

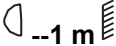
SUPRIMO 6119 KEYBOARD

Instrukcja obsługi / User Manual

Spis treści

Bezpieczeństwo użytkowania	2
Konserwacja	2
Budowa i funkcje	3
Informacja o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym	5

Bezpieczeństwo użytkowania

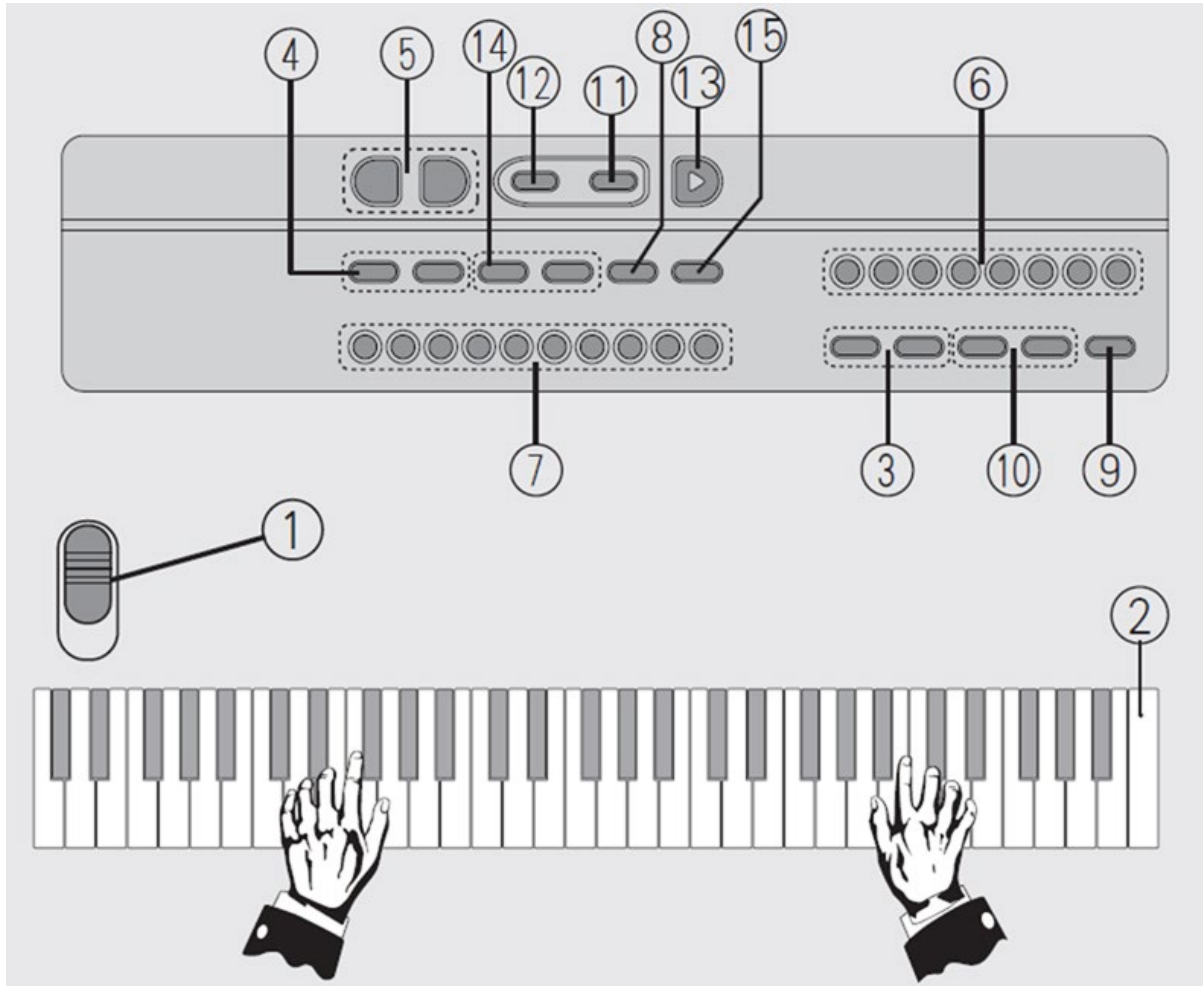
	Przed użyciem prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją obsługi. Prosimy również o zachowanie jej na przyszłość. Instrukcja zawiera zasady bezpiecznego korzystania z urządzenia.
	Po otrzymaniu produktu należy go rozpakować i sprawdzić, czy produkt jest kompletny i czy podczas transportu nie powstały żadne uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń powstałych podczas transportu, prosimy nie używać produktu i niezwłocznie skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
	UWAGA! URZĄDZENIA NIE WOLNO WYRZUCAĆ DO ODPADÓW DOMOWYCH. To oznaczenie oznacza, że produkt nie może być wyrzucany razem z odpadami domowymi w całej UE. W celu zapobiegnięcia potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia, zużyty produkt należy poddać recyklingowi. Zgodnie z obowiązującym prawem, nie nadający się do użycia sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać osobno, w specjalnie do tego celu wyznaczonych punktach zbierania zużytego sprzętu, celem ich przetworzenia i ponownego wykorzystania na podstawie obowiązujących norm ochrony środowiska.
	Produkt opisany w tej instrukcji jest zgodny z dyrektywami europejskimi, dlatego jest oznaczony znakiem CE.
	Urządzenie należy trzymać z dala od niewykwalifikowanych osób. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem. Przed użyciem upewnij się, że obudowa nie jest uszkodzona. Urządzenie nie jest wodoodporne! Nie wolno narażać urządzenia na pracę w wysokich temperaturach! W razie wystąpienia zakłóceń w pracy urządzenia, natychmiast wyłącz je! Nie należy korzystać z urządzenia na podłożu narażonym na wibracje!
	Zapewnij minimum 1 m dystansu pomiędzy urządzeniem a materiałami łatwopalnymi.
	Urządzenie pracuje na zasilaniu oznaczonym na obudowie - nie należy podłączać do prądu o innych parametrach. Odłączenie produktu od zasilania odbywa się poprzez pociągnięcie za wtyczkę przewodu zasilającego - nie ciągnąć bezpośrednio za przewód zasilający! Odłącz urządzenie z zasilania przed zdjęciem obudowy lub konserwacją. W razie stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego - nie używaj go!
	Urządzenie do użytku wewnętrznego w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, trzymać z dala od wilgoci. Odległość pomiędzy urządzeniem a ścianą powinna wynosić co najmniej 50 cm. Nie należy narażać produktu na bezpośrednie działanie słońca lub urządzeń oświetleniowych. Nie wolno przechowywać i korzystać z urządzenia w pobliżu źródeł ognia!

Konserwacja

1. Urządzenie może użytkować tylko wykwalifikowany personel, szkody spowodowane użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem lub próbą samodzielnej naprawy nie podlegają gwarancji. Wewnątrz opakowania nie ma żadnych części serwisowych, naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.
2. Nie pozwól, aby urządzenie weszło w kontakt z olejem, tłuszczem lub jakimkolwiek podobnym płynem.
3. Regularne czyszczenie umożliwia długotrwałe użytkowanie oraz pozwala na zachowanie odpowiedniej jakości pracy. Do czyszczenia urządzenia używaj miękkiej szmatki.

Budowa i funkcje

Budowa



- | | |
|--------------------------|--------------------|
| 1 - Wł./wył. | 9 - Stop |
| 2 - Klawiatura | 10 - Tempo +/- |
| 3 - Głośność +/- | 11 - Nagrywanie |
| 4 - Barwa (ton) | 12 - Programowanie |
| 5 - Tryb nauki | 13 - Play/Se |
| 6 - Perkusja | 14 - Single/Finger |
| 7 - Akompaniament (rytm) | 15 - Demo |
| 8 - Fill-in | |

Funkcje

1. ZASILANIE.

Użyj przełącznika Power → on/off, aby włączyć/wyłączyć instrument.

2. GŁOŚNOŚĆ.

Użyj przycisków „Volume +/-”, aby dostosować głośność instrumentu.

3. PERKUSJA.

Użyj przycisku z grupy „DRUM Combination”, aby wybrać rodzaj perkusji z 8 dostępnych.

4. AKOMPANIAMENT (RYTM).

Użyj przycisku z grupy „Rhythms Combination”, aby wybrać akompaniament (10 dostępnych). W trakcie odtwarzania akompaniamentu, użyj przycisku „FILL-IN”, aby zrobić „przejście” akompaniamentu. Użyj przycisku „Stop”, aby zatrzymać odtwarzanie.

5. TEMPO.

Użyj przycisku „Tempo +/-”, aby dostosować tempo odtwarzania.

6. BARWA.

Użyj przycisku „TONE A/B”, aby wybrać barwę w przedziałach „0-7” i „8-15”.

7. NAGRYWANIE.

Użyj przycisku „RECORD”, aby rozpocząć nagrywanie, po czym zacznij grać na instrumencie. Użyj przycisku „PLAY/SE”, aby odtworzyć nagraną ścieżkę dźwiękową. Naciśnij przycisk „STOP”, aby wyjść z nagrywania.

8. PROGRAMOWANIE.

Użyj przycisku „PROG”, aby wejść w tryb programowania, a następnie zagraj na instrumencie w trybie „DRUM Combination”, aby zacząć nagrywać. Użyj przycisku „PLAY/SE”, aby odtworzyć nagraną ścieżkę. Użyj przycisku „STOP”, aby wyłączyć programowanie.

9. AKORD.

Użyj przycisku „PLAY/SE”, aby rozpocząć odtwarzanie wybranego akompaniamentu. Użyj przycisków „SINGLE” lub „FINGER”, aby włączyć wybraną funkcję. Graj akordy w części akompaniamentowej instrumentu. Użyj przycisku „STOP”, aby zatrzymać.

10. DEMO.

Użyj przycisku „DEMO”, aby odtworzyć pojedynczą demonstracyjną ścieżkę dźwiękową. Kolejne naciśnięcie pozwoli na zmianę na kolejną ścieżkę demonstracyjną. Naciśnij przycisk „STOP”, aby zatrzymać odtwarzanie.

11. TRYB NAUKI.

Użyj przycisku „OKON”, aby wybrać tryb nauczania OKON, a następnie zacznij grę na instrumencie. Naciśnij przycisk „STOP”, aby wyłączyć tryb nauczania OKON. Użyj przycisku „FOLLOW”, aby wybrać tryb nauczania FOLLOW, a następnie zacznij grę na instrumencie. Naciśnij przycisk „STOP”, aby wyłączyć tryb nauczania FOLLOW.

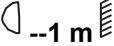
Informacja o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym

Głównym celem regulacji europejskich oraz krajowych jest ograniczenie ilości odpadów powstałych ze zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, zapewnienie odpowiedniego poziomu jego zbierania, odzysku i recyklingu oraz zwiększenie świadomości społecznej o jego szkodliwości dla środowiska naturalnego, na każdym etapie użytkowania sprzętu elektrycznego i elektronicznego. W związku z powyższym należy wskazać, iż gospodarstwa domowe spełniają kluczową rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych jest zobowiązany po jego zużyciu do oddania zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Należy jednak pamiętać, aby produkty należące do grupy sprzętu elektrycznego lub elektronicznego utylizowane były w uprawnionych do tego punktach zbiórki.

Table of contents

Safety rules.....	7
Maintenance	7
Structure and functions.....	8
Information about used electrical and electronic equipment.....	10

Safety rules

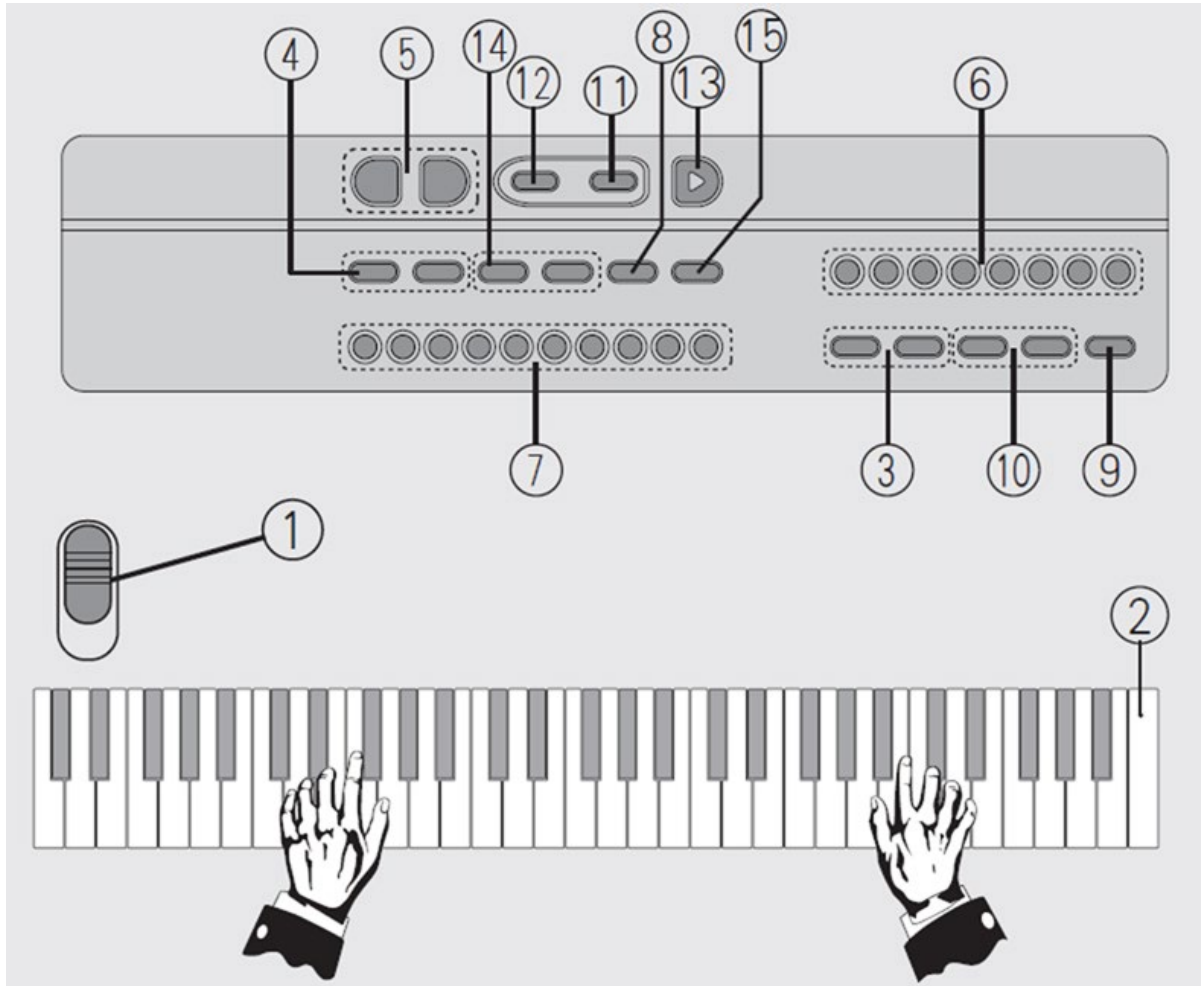
	Please read the user manual in detail before use. Please also keep it for future reference. The manual contains rules for the safe use of the device.
	When you receive the product, please unpack it and check that the product is complete and that no damage occurred during transport. In case of damage caused during transport, please do not use the product and immediately contact the seller or the manufacturer.
	WARNING! THE DEVICE MUST NOT BE DISPOSED OF WITH HOUSEHOLD WASTE. This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the EU and your national law. In order to prevent potential damage to the environment or health, the used product must be recycled. In accordance with current legislation, unusable electrical and electronic devices must be collected separately at the designated facilities for recycling, acting on the basis of applicable environmental standards.
	The product described in this manual comply with European directives and it is therefore CE marked.
	Keep the device away from unqualified persons. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use. Before use, make sure the housing is not damaged. The device is not waterproof! Do not expose the device to high temperatures! If the device is malfunctioning, turn it off immediately! Do not use the device on a surface subject to vibration!
	Provide a minimum distance of 1 m between the device and flammable materials.
	The device operates on the power supply voltage marked on the housing - do not connect to power source of other parameters. Disconnect the product from the power source by pulling the power cord plug - do not pull directly on the power cable! Disconnect the device from the power source before removing the housing or maintenance. If you find the power cord damaged - do not use it!
	Device for indoor use in a well-ventilated room, keep away from moisture. The distance between the device and the wall should be at least 50 cm. Do not expose the product to direct sunlight or lighting devices. Do not store or use the device near a fire source!

Maintenance

1. The device can only be used by qualified personnel, damage caused by improper use or attempted self-repair is not subject to warranty. There are no service parts inside the packaging, repairs can only be performed by an authorized service center.
2. Do not let the device come into contact with oil, grease or any similar liquid.
3. Regular cleaning allows for long-term use and maintains the quality of operation. Use a soft cloth to clean the device.

Structure and functions

Structure



- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1 - ON/OFF | 9 - Stop |
| 2 - Keyboard | 10 - Tempo +/- |
| 3 - Volume +/- | 11 - Recording |
| 4 - Timber (tone) | 12 - Programming |
| 5 - Learning mode | 13 - Play/Se |
| 6 - Drum | 14 - Single/Finger |
| 7 - Accompaniment (rhythm) | 15 - Demo |
| 8 - Fill-in | |

Functions

1. POWER.

Use the Power → on/off switch to turn on/off the instrument.

2. VOLUME.

Use the "Volume +/-" buttons to adjust the volume of the instrument.

3. DRUM.

Use the button from the “DRUM Combination” group to select the type of drum from the 8 available.

4. ACCOMPANIMENT (RHYTHM).

Use a button from the “Rhythms Combination” group to select an accompaniment (10 available). While the accompaniment is playing, use the “FILL-IN” button to make a “transition” of the accompaniment. Use the “Stop” button to stop playback.

5. TEMPO.

Use the “Tempo +/-” button to adjust the playback tempo.

6. TIMBRE.

Use the “TONE A/B” button to select a timbre in the “0-7” and “8-15” ranges.

7. RECORDING.

Use the “RECORD” button to start recording, then start playing the instrument. Use the “PLAY/SE” button to play the recorded audio track. Press the “STOP” button to exit recording.

8. PROGRAMMING.

Use the “PROG” button to enter programming mode, then play the instrument in “DRUM Combination” mode to start recording. Use the “PLAY/SE” button to play the recorded track. Use the “STOP” button to turn off programming.

9. CHORD.

Use the “PLAY/SE” button to start playing the selected accompaniment. Use the “SINGLE” or “FINGER” buttons to activate the selected function. Play the chords in the accompaniment part of the instrument. Use the “STOP” button to stop.

10. DEMO.

Use the “DEMO” button to play a single demo audio track. Another press will allow you to change to the next demo track. Press the “STOP” button to stop playback.

11. LEARNING MODE.

Use the “OKON” button to select the OKON learning mode and then start playing the instrument. Press the “STOP” button to turn off the OKON learning mode. Use the “FOLLOW” button to select the FOLLOW learning mode, then start playing the instrument. Press the “STOP” button to turn off the FOLLOW learning mode.

Information about used electrical and electronic equipment

The main goal of European and national law regulations is to reduce the amount of waste produced from used electrical and electronic equipment, to ensure an appropriate level of collection, recovery and recycling of used equipment, and to increase public awareness of its harmfulness to the environment, at each stage of use of electrical and electronic equipment. Therefore, it should be pointed out that households play a key role in contributing to reuse and recovery, including recycling of used equipment. The user of electrical and electronic equipment – intended for households – is obliged to return it to authorized collector after its use. However, it should be remembered that products classified as electrical or electronic equipment should be disposed of at authorized collection points.